

DIGITAL TWO-WAY RADIO

# Mag One BPR 50dX Portable Radio User Guide

**OCTOBER 2024**

© 2024 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved.



MN010575A01-AA

# Contents

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Legal and Support</b> .....                      | <b>5</b>  |
| Intellectual Property and Regulatory Notices.....   | 5         |
| Legal and Compliance Statements.....                | 6         |
| Supplier's Declaration of Conformity.....           | 6         |
| Important Safety Information.....                   | 7         |
| Notice to Users (FCC).....                          | 7         |
| Notice to Users (ISED).....                         | 7         |
| <b>Chapter 1: Read Me First</b> .....               | <b>8</b>  |
| <b>Chapter 2: Radio Overview</b> .....              | <b>9</b>  |
| 2.1 Programmable Buttons.....                       | 9         |
| 2.1.1 Assignable Radio Function.....                | 10        |
| 2.2 Radio LED Indications.....                      | 11        |
| <b>Chapter 3: Getting Started</b> .....             | <b>12</b> |
| 3.1 Charging the Battery.....                       | 12        |
| 3.2 Attaching the Battery.....                      | 13        |
| 3.3 Removing the Battery.....                       | 14        |
| 3.4 Attaching the Antenna.....                      | 15        |
| 3.5 Removing the Antenna.....                       | 15        |
| 3.6 Attaching the Belt Clip.....                    | 16        |
| 3.7 Removing the Belt Clip.....                     | 17        |
| 3.8 Opening the Dust Cover.....                     | 17        |
| 3.9 Turning the Radio On.....                       | 18        |
| 3.10 Turning the Radio Off.....                     | 18        |
| 3.11 Adjusting the Volume.....                      | 18        |
| 3.12 Setting Squelch Levels.....                    | 19        |
| <b>Chapter 4: Zone and Channel Selections</b> ..... | <b>20</b> |
| 4.1 Selecting Zones.....                            | 20        |
| 4.2 Selecting Channels.....                         | 20        |
| <b>Chapter 5: Calls</b> .....                       | <b>21</b> |
| 5.1 Group Calls.....                                | 21        |
| 5.1.1 Making Group Calls.....                       | 21        |
| 5.1.2 Responding to Group Calls.....                | 21        |
| 5.2 Private Calls.....                              | 21        |
| 5.2.1 Making Private Calls.....                     | 22        |
| 5.2.2 Responding to Private Calls.....              | 22        |

|  |           |
|--|-----------|
| 5.3 All Calls.....                                       | 22        |
| 5.3.1 Making All Calls.....                              | 22        |
| <b>Chapter 6: Time-Out Timer.....</b>                    | <b>23</b> |
| <b>Chapter 7: Call Alert Operation.....</b>              | <b>24</b> |
| 7.1 Making Call Alert.....                               | 24        |
| 7.2 Responding to Call Alerts.....                       | 24        |
| <b>Chapter 8: Radio Enable and Disable.....</b>          | <b>25</b> |
| 8.1 Initiating Radio Enable.....                         | 25        |
| 8.2 Initiating Radio Disable.....                        | 25        |
| <b>Chapter 9: Radio Check.....</b>                       | <b>26</b> |
| 9.1 Initiating and Receiving Radio Check.....            | 26        |
| <b>Chapter 10: Remote Monitor.....</b>                   | <b>27</b> |
| 10.1 Initiating Remote Monitor.....                      | 27        |
| <b>Chapter 11: Talkaround.....</b>                       | <b>28</b> |
| 11.1 Toggling Between Repeater and Talkaround Modes..... | 28        |
| <b>Chapter 12: Monitor Feature.....</b>                  | <b>29</b> |
| 12.1 Monitoring Channels.....                            | 29        |
| 12.2 Sticky Monitor.....                                 | 29        |
| 12.2.1 Setting the Sticky Monitor.....                   | 29        |
| <b>Chapter 13: Scan.....</b>                             | <b>30</b> |
| 13.1 Priority Scan.....                                  | 30        |
| 13.2 Turning Scan On or Off.....                         | 30        |
| 13.3 Scan Talkback.....                                  | 31        |
| 13.4 Deleting Nuisance Channels.....                     | 31        |
| 13.5 Restoring Nuisance Channels.....                    | 31        |
| <b>Chapter 14: Button/Channel Selector Lock.....</b>     | <b>32</b> |
| <b>Chapter 15: Noise Cancellation.....</b>               | <b>33</b> |
| 15.1 Setting the Transmit Noise Cancellation.....        | 33        |
| 15.2 Setting the Receive Noise Cancellation.....         | 33        |
| <b>Chapter 16: Scramble.....</b>                         | <b>34</b> |
| 16.1 Initiating and Receiving Scramble Calls.....        | 34        |
| <b>Chapter 17: Lone Worker.....</b>                      | <b>35</b> |
| <b>Chapter 18: Emergency Operation.....</b>              | <b>36</b> |
| 18.1 Emergency Modes.....                                | 36        |
| 18.2 Sending Emergency Alarm.....                        | 37        |
| 18.3 Sending Emergency Alarms with Call.....             | 37        |
| 18.4 Sending Emergency Alarms with Voice to Follow.....  | 37        |

18.5 Emergency Alarms..... 37

18.6 Exiting Emergency Mode..... 38

**Chapter 19: Auto Power Off..... 39**

**Chapter 20: Authorized Accessories List..... 40**

# Legal and Support

## Intellectual Property and Regulatory Notices

### Copyrights

The Motorola Solutions products described in this document may include copyrighted Motorola Solutions computer programs. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola Solutions certain exclusive rights for copyrighted computer programs. Accordingly, any copyrighted Motorola Solutions computer programs contained in the Motorola Solutions products described in this document may not be copied or reproduced in any manner without the express written permission of Motorola Solutions.

No part of this document may be reproduced, transmitted, stored in a retrieval system, or translated into any language or computer language, in any form or by any means, without the prior written permission of Motorola Solutions, Inc.

### Trademarks

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

### License Rights

The purchase of Motorola Solutions products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel or otherwise, any license under the copyrights, patents or patent applications of Motorola Solutions, except for the normal nonexclusive, royalty-free license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

### Open Source Content

This product may contain Open Source software used under license. Refer to the product installation media for full Open Source Legal Notices and Attribution content.

### European Union (EU) and United Kingdom (UK) Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive



■ The European Union's WEEE directive and the UK's WEEE regulation require that products sold into EU countries and the UK must have the crossed-out wheellie bin label on the product (or the package in some cases). As defined by the WEEE directive, this crossed-out wheellie bin label means that customers and end users in EU and UK countries should not dispose of electronic and electrical equipment or accessories in household waste.

Customers or end users in EU and UK countries should contact their local equipment supplier representative or service center for information about the waste collection system in their country.

### Disclaimer

Please note that certain features, facilities, and capabilities described in this document may not be applicable to or licensed for use on a specific system, or may be dependent upon the characteristics of a specific mobile subscriber unit or configuration of certain parameters. Please refer to your Motorola Solutions contact for further information.

© 2024 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

# Legal and Compliance Statements

## Supplier's Declaration of Conformity

### Supplier's Declaration of Conformity

Per FCC CFR 47 Part 2 Section 2.1077(a)



#### Responsible Party

Name: Motorola Solutions, Inc.

Address: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Phone Number: 1-800-927-2744

Hereby declares that the product:

Model Name: **BPR 50dX**

conforms to the following regulations:

FCC Part 15, subpart B, section 15.107(a), 15.107(d), and section 15.109(a)

#### Class B Digital Device

As a personal computer peripheral, this device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



#### NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or TV technician for help.

## Important Safety Information

### RF Energy Exposure and Product Safety Guide for Portable Two-Way Radios



**CAUTION: This radio is restricted to Occupational use only.** Before using the radio, read the *RF Energy Exposure and Product Safety Guide* that comes with the radio. This guide contains operating instructions for safe usage, RF energy awareness, and control for compliance with applicable standards and regulations.

Any modification to this device, not expressly authorized by Motorola Solutions, may void the user's authority to operate this device.

*Under Innovation, Science, and Economic Development Canada (ISED) regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Innovation, Science, and Economic Development Canada (ISED). To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.*

*This radio transmitter has been approved by Innovation, Science, and Economic Development Canada (ISED) to operate with Motorola Solutions-approved antenna with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with this device.*

## Notice to Users (FCC)

This device complies with Part 15 of the FCC rules per the following conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Changes or modifications made to this device, not expressly approved by Motorola Solutions, could void the authority of the user to operate this equipment.

## Notice to Users (ISED)

The operation of your Motorola Solutions radio is subject to the Radiocommunications Act and must comply with rules and regulations of the Federal Government's department of Innovation, Science, and Economic Development Canada (ISED). ISED requires that all operators using Private Land Mobile frequencies obtain a radio license before operating their equipment.

## Chapter 1

# Read Me First

This user guide covers the basic operations of your radios.

### Notations Used in This Manual

Throughout the text in this publication, you notice the use of **Warning**, **Caution**, and **Notice**. These notations are used to emphasize that safety hazards exist, and the care that must be taken or observed.



**WARNING:** An operational procedure, practice, or condition, and so on, which may result in injury or death if not carefully observed.



**CAUTION:** An operational procedure, practice, or condition, and so on, which may result in damage to the equipment if not carefully observed.



**NOTE:** An operational procedure, practice, or condition, and so on, which is essential to emphasize.

### Feature and Service Availability

Your dealer or administrator may have customized your radio for your specific needs.



**NOTE:** Not all features in the manual are available in your radio. Contact your dealer or administrator for more information.

You can consult your dealer or system administrator about the following:

- What are the functions of each button?
- Which optional accessories may suit your needs?
- What are the best radio usage practices for effective communication?
- What maintenance procedures promote longer radio life?



Chapter 2

# Radio Overview

Figure 1: Radio Overview



| Action | Description                                |
|--------|--|
| 1      | Antenna                                    |
| 2      | Push-to-Talk (PTT) Button                  |
| 3      | Programmable Side Button 1                 |
| 4      | Programmable Side Button 2                 |
| 5      | Channel Selector Knob                      |
| 6      | Emergency Button                           |
| 7      | Speaker                                    |
| 8      | On/Off/Volume Control Knob                 |
| 9      | LED Indicator                              |
| 10     | Microphone                                 |
| 11     | Accessory Connector                        |
| 12     | USB-C Connector (Charging and Programming) |

## 2.1

# Programmable Buttons

Depending on the duration of a button press, the programmable buttons function differently.

**Table 1: Button Press Duration**

| Action     | Description  |
|------------|--|
| Press      | Press and release.   |
| Long press | Press and hold for one second or longer depending on the settings through the Customer Programming Software (CPS). |

### 2.1.1

## Assignable Radio Function

You can program the programmable buttons as shortcuts to the following radio functions through Customer Programming Software (CPS). Contact your dealer for more information.

**Table 2: Types of Programmable Functions**

| Function                              | Description   |
|---------------------------------------|---|
| All Alert Tones On/Off                | Allows you to enable or disable the alert tones.  |
| Emergency Off                         | Allows you to terminate an outgoing emergency call.   |
| Emergency On                          | Allows you to set up an emergency call.   |
| Power Level High//Mid/Low             | Allows you to toggle the transmit power level between high, medium, and low.  |
| Monitor                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Allows you to monitor the transmission activity of the current channel.</li> <li>Exits the monitoring mode when the button is released.</li> </ul>   |
| Nuisance Channel Delete               | Allows you to temporarily remove unwanted channels from the scan list.  |
| One Touch Access 1–6                  | <p>Allows you to initiate a one click call corresponding to the call set by the key.</p> <p>One touch access initiates the following features for analog and digital radio.</p> <p><b>Analog</b><br/>DTMF-1–DTMF-4</p> <p><b>Digital</b><br/>Call Alert, Radio Check, Radio Disable, Radio Enable, and Remote Monitor</p> |
| Repeater/Talkaround                   | Allows you to switch between using a repeater and communicating directly with another radio.  |
| Scan On/Off                           | Allows you to turn on or off the channel scanning feature.  |
| Squelch Level Tight/Nor-<br>mal/Loose | Allows you to toggle the squelch level between tight, normal, and loose.  |
| Scramble On/Off                       | Allows you to toggle scrambling on or off.  |
| VOX On/Off                            | Allows you to toggle VOX on or off.   |
| Zone Toggle                           | Allows you to switch between zones.   |
| Battery Indicator                     | Allows you to indicate battery strength by using voice prompt.  |
| Lone Worker On/Off                    | Allows you to enable or disable the emergency prompts if there has been no user activity for a predefined time.   |

| Function                    | Description  |
|-----------------------------|--|
| RX Noise Cancellation       | Allows you to turn on and off the receiving noise cancellation feature.  |
| TX Noise Cancellation       | Allows you to turn on and off the transmitting noise cancellation feature.   |
| Enhanced Audio Power On/Off | Allows you to turn on and off the enhanced audio power setting for the current channel. The speaker is set to operate at the highest speaker power limit when enhanced audio power is turned on. |
| Sticky Monitor On/off       | Allows you to monitor a selected channel for all radio traffic until function is disabled.   |
| Battery Saver On/Off        | Allows you to enable or disable the battery saver feature.   |

## 2.2

# Radio LED Indications

The LED Indicator shows the operational status of your radio. A qualified technician can permanently disable the LED indication through a specific configuration.

**Table 3: LED Indication**

| Indication     | Status  |
|----------------|---|
| Solid Red      | The radio is transmitting.  |
| Solid Green    | The radio is receiving a signal.  |
| Blinking Green | The radio is scanning.  |
| Blinking Red   | The battery capacity is low.  |
| Solid White    | The radio is charging through USB-C. LED turns off when USB-C charging completes. |
| Blinking White | USB-C charging fault.   |

## Chapter 3

# Getting Started

This chapter provides instructions on how to prepare your radio for use.

### 3.1

## Charging the Battery

Your radio is powered by a Lithium-Ion (Li-Ion) battery.

**Prerequisites:** Turn off your radio when charging.

**Procedure:**

- To comply with warranty terms and avoid damages, charge the battery using an authorized charger.


**Figure 2: Charging through Single-Unit Charger (SUC)**



**Figure 3: Charging through USB-C Connector**



- Charge a new battery for more than five hours before initial use for best performance.  
Batteries charge best at room temperature.

 **NOTE:** Charging using the USB-C connector takes approximately 30 % time longer than charging using SUC.

### 3.2

## Attaching the Battery

### Procedure:

1. Align the battery with the rails on the back of the radio.



2. Press the battery firmly and slide upwards till the latch snaps into place.



### 3.3

## Removing the Battery

**Procedure:**

1. Turn off your radio.
2. Move the battery latch into unlock position and hold, and slide the battery down.




### 3.4

## Attaching the Antenna

### Procedure:

1. Set the antenna in the receptacle.
2. Turn the antenna clockwise.



 **NOTE:** Fastening the antenna blocks water and dust from entering the radio.

### 3.5

## Removing the Antenna

### Procedure:

1. Turn the antenna counterclockwise.
2. Remove the antenna from the receptacle.



### 3.6

## Attaching the Belt Clip

**Procedure:**

Align the rails on the clip with the grooves on the battery and press it downwards until it clicks.





### 3.7

## Removing the Belt Clip

#### Procedure:

1. To remove the clip, press the belt clip tab away from the battery.
2. Slide the clip upwards and away from the radio.



### 3.8

## Opening the Dust Cover

Dust cover prevents dust, water stains, and other foreign bodies from entering, damaging the radio, and blocking the jack and the USB-C connector.

#### Procedure:

- Open the dust cover by pulling the cover out.



**NOTE:**

Open the dust cover when attaching the audio accessory, charging cable, or programming cable.

Close the dust cover when you are not charging, programming, or when the audio accessory is not in use.

### 3.9

## Turning the Radio On

**Procedure:**

Turn the **On/Off/Volume** knob clockwise until a click sounds.

**Result:**

If your radio is turned on, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.



**NOTE:** If the Tones/Alerts function is disabled, no tone sounds.

- The green LED illuminates.



**NOTE:**

If your radio fails to turn on although your battery is charged and properly attached, contact your dealer for assistance.

### 3.10

## Turning the Radio Off

**Procedure:**

Turn the **On/Off/Volume** knob counterclockwise until a click sounds.

### 3.11

## Adjusting the Volume

**Procedure:**

To adjust the volume of your radio, perform one of the following actions:

- To increase the volume, turn the **On/Off/Volume Control** knob clockwise.
- To decrease the volume, turn the **On/Off/Volume Control** knob counterclockwise.

### 3.12

## Setting Squelch Levels

#### Procedure:

Press the programmed **Squelch** button.

#### Result:



#### NOTE:

The default setting is Normal.

The squelch feature is supported in analog mode only.

- If your radio is set to tight squelch, an ascending indicator tone sounds.
- If your radio is set to normal squelch, a flat indicator tone sounds.
- If your radio is set to loose squelch, a descending indicator tone sounds.

## Chapter 4

# Zone and Channel Selections

A zone is a group of channels. You can program each channel with different features that support different groups of users.

**Table 4: Number of Supported Zones and Channels**

| Zone | Channels |
|------|----------|
| 4    | 64       |

### 4.1

## Selecting Zones

**Procedure:**

Press the programmed **Zone Toggle** button.

**Result:**

Your radio shows the following indications:

- When you switch to Zone 1, one beep tone sounds.
- When you switch to Zone 2, two beep tones sound.
- When you switch to Zone 3, three beep tones sound.
- When you switch to Zone 4, four beep tones sound.

### 4.2

## Selecting Channels

Your radio supports up to 64 channels. Each channel can be programmed with different features that support different groups of users. The radio supports up to four zones, each with 16 channels.

**Procedure:**

Select channels by rotating the **Channel Selector** knob.

Your radio indicates the channel number or the programmed channel number through a voice announcement. If the channel is not programmed, an error tone sounds.



**NOTE:** The radio sounds the voice announcement if the feature is enabled through Customer Programming Software (CPS).

## Chapter 5

# Calls

Depending on the type of call, you can make, receive, and respond to calls in both Conventional Analog and Digital mode.

## 5.1

### Group Calls

Group Calls are calls from an individual radio to a group of radios. To communicate in a group, your radio must first be configured as a part of the talkgroup.

#### 5.1.1

### Making Group Calls

#### Procedure:

1. To select a channel with an active group ID, rotate the **Channel Selector** knob.
2. To call, press the **PTT** button.
3. Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.



**NOTE:** If the selected channel is busy, a busy tone sounds. Your radio is unable to make a call.

4. To listen, release the **PTT** button.

If your radio does not detect voice activity for a predetermined period, the call ends.

#### 5.1.2

### Responding to Group Calls

When you receive Group Calls, your radio shows the following indications:

- The green LED illuminates.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

#### Procedure:

1. To respond, press the **PTT** button.
2. Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.
3. To listen, release the **PTT** button.

## 5.2

### Private Calls

Private Calls are calls from an individual radio to another individual radio.

### 5.2.1

## Making Private Calls

### Procedure:

1. To select a channel with an active subscriber ID, rotate the **Channel Selector** knob.
2. To call, press the **PTT** button.
3. Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.



**NOTE:** If the selected channel is busy, a busy tone sounds. Your radio is unable to make a call.

4. To listen, release the **PTT** button.

If your radio does not detect voice activity for a predetermined period, the call ends.

### 5.2.2

## Responding to Private Calls

When you receive Private Calls, your radio shows the following indications:

- The green LED illuminates.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

### Procedure:

1. To respond, press the **PTT** button.
2. Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.
3. To listen, release the **PTT** button.

If your radio does not detect voice activity for a predetermined period, the call ends.

### 5.3

## All Calls

All Calls are one-way calls from an individual radio to all radios on a channel. All Calls are used for making important announcements. The recipients on the channel cannot respond to All Calls.

When you receive All Calls, your radio shows the following indications:

- The green LED illuminates.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

All Calls do not wait for a predetermined period before ending. You can only continue with programmed button functions after the All Call ends. If you switch to a different channel during an All Call, your radio stops receiving the call.

### 5.3.1

## Making All Calls

### Procedure:

1. To select a channel with an all call ID, rotate the **Channel Selector** knob.
2. To call, press the **PTT** button.
3. Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.

## Chapter 6

# Time-Out Timer

Your system administrator can set the time-out time for a channel through the Customer Programming Software (CPS).

Before the preset timeout timer of the radio expires, a warning tone is emitted based on the preset timeout warning timer time.

When your radio reaches the time-out time, your radio stops transmitting, and the following radio indications occur:

- A continuous alert tone sounds.
- The red LED extinguishes.

To resume transmission, you must release the **PTT** button and wait for the penalty timer to expire.

## Chapter 7

# Call Alert Operation

Call Alert paging enables you to alert a specific radio user to call you back.

### 7.1

## Making Call Alert

Your dealer can set up the **One Touch Access** button to send Call Alert to the desired subscriber ID.

### Procedure:

1. Select the channel that you want to send the call alert.
2. Press the programmed **One Touch Access** button.

### Result:

#### If the call alert is successful:

- A positive tone sounds when the target radio is detected on the current channel.

#### If the call alert is unsuccessful:

- A negative tone sounds.

### 7.2

## Responding to Call Alerts

When you receive a Call Alert, the following radio indications occur:

- A repetitive tone sounds.

### Procedure:

To respond, press the **PTT** button.



## Chapter 8

# Radio Enable and Disable

This feature allows you to enable or disable a radio remotely.

For example, you may disable a stolen radio to prevent unauthorized users from using and enabling the radio when it is recovered.

### 8.1

## Initiating Radio Enable

Your dealer can set up the **One Touch Access** button to send a radio enable command to the desired subscriber ID.

#### Procedure:

1. Select the channel that you want to send the radio enable command.
2. Press the programmed **One Touch Access** button.

#### Result:

##### If the radio enable is successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The target radio resets.

##### If the radio enable is unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.

### 8.2

## Initiating Radio Disable

Your dealer can set up the **One Touch Access** button to send a radio disable command to the desired subscriber ID.

#### Procedure:

1. Select the channel that you want to send the radio disable command.
2. Press the programmed **One Touch Access** button.

#### Result:

##### If the radio disable is successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The target radio blinks green then red LEDs once and the radio is disabled.
- The radio does not respond to user input and is not able to receive or transmit audio.
- Power cycling the radio does not change the radio status.

##### If the radio disable is unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.

## Chapter 9

# Radio Check

This feature allows you to determine if another radio is active in a system without disturbing the user of that radio.

## 9.1

### Initiating and Receiving Radio Check

Your dealer can set up the **One Touch Access** button to send a radio check command to the desired subscriber ID.

#### Procedure:

1. Select the channel that you want to send the radio check command.
2. Press the programmed **One Touch Access** button.

#### Result:

##### If the radio check is successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The target radio blinks green then red LEDs once and your radio remains muted.

##### If the radio check is unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.

## Chapter 10

# Remote Monitor

This feature is used to turn on the microphone of a target radio. You can use this feature to remotely monitor any audible activity surrounding the target radio.

This feature automatically stops after a programmed duration or when there is user operation on the target radio.

### 10.1

## Initiating Remote Monitor

Your dealer can set up the **One Touch Access** button to send remote monitor command to the desired subscriber ID.

#### **Procedure:**

1. Select the channel that you want to send the remote monitor command.
2. Press the programmed **One Touch Access** button.

#### **Result:**

##### **If the request is successful:**

- A positive indicator tone sounds.
- The target radio blinks green then red LEDs once.
- You can hear the audio surrounding the target audio for a programmed duration.

##### **If the request is unsuccessful:**

- A negative indicator tone sounds.

## Chapter 11

# Talkaround

This feature allows you to continue communicating when your repeater is non-operational, or when your radio is out of range from the repeater but within the talk range of other radios.

### 11.1

## Toggling Between Repeater and Talkaround Modes

### Procedure:

Press the programmed **Repeater/Talkaround** button.

When the radio Talkaround mode is off and within the range of the radio, there is no need to connect a repeater to convert the receiving parameters into the transmitting parameters during transmission.



**NOTE:** Check the channel to enable the Talkaround feature.

### Result:

- If a high-pitched ringtone sounds, your radio is in talkaround mode.
- If a medium-pitched ringtone sounds, your radio is in repeater mode. Ensure that the radio is within the repeater range to operate in the repeater mode.

## Chapter 12

# Monitor Feature

This feature allows you to monitor the activity of the current channel for both analog and digital mode.



**NOTE:** When the receive noise cancellation is turned on for analog mode, the "white noise" level during monitor is softer.

### 12.1

## Monitoring Channels

### Procedure:

1. Press and hold the programmed **Monitor** button.

#### If the channel is in use:

- You hear radio activity.
- The green LED illuminates.

#### If the monitored channel is not in use:

- For analog channels, your radio sounds a "white noise".
- The green LED illuminates.

2. To call, press and hold the **PTT** button.
3. To listen, release the **PTT** button.

### 12.2

## Sticky Monitor

The Sticky Monitor feature is used to continuously monitor a selected channel for activity.

### 12.2.1

## Setting the Sticky Monitor

### Procedure:

Press the programmed **Sticky Monitor** button.

#### Result:

#### When your radio enters the mode:

- A positive tone sounds.
- The green LED illuminates.

#### When your radio exits the mode:

- A negative tone sounds.
- The green LED extinguishes.

## Chapter 13

# Scan

Your radio scans through the programmed scan list for the current channel looking for voice activity when you start a scan.

Your radio also performs a dual-mode scan. If you are on a digital channel, and your radio locks onto an analog channel, your radio automatically switches from digital mode to analog mode during the call. If you are on an analog channel, and your radio locks onto a digital channel, your radio automatically switches from analog mode to digital mode during the call.

**Table 5: Scan Types**

| Type                       | Description   |
|----------------------------|---|
| Home Channel Scan (Manual) | Your radio scans all the channels in your scan list assigned to the home channel.                       |
| Auto Scan (Automatic)      | Your radio automatically starts scanning when you select a channel or group that has Auto Scan enabled. |

If you press the **PTT** button while the radio is scanning, radio transmits on the current channel, home channel, previously selected channel, or the designated channel based on the scan list settings.

### 13.1

## Priority Scan

Priority Scan allows the radio to automatically receive transmission from channels with higher priority. If you want to prioritize a channel, you can enable the Priority Scan feature through the Customer Programming Software (CPS).

### 13.2

## Turning Scan On or Off

### Procedure:

Press the programmed **Scan** button.

### Result:

#### If Scan is enabled:

- A positive tone sounds.
- The green LED blinks.

#### If Scan is disabled:

- A negative tone sounds.
- The green LED extinguishes.



**NOTE:** If the auto scan feature is enabled, the radio does not allow you to turn on or off the channel scanning feature using the programmed **Scan** button.

### 13.3

## Scan Talkback

During scanning, your radio stops on a channel or group where activity is detected. The radio stays on that channel for a programmed duration known as hang time.

#### Procedure:

1. To talk in the ongoing call, press the **PTT** button during hang time.
2. Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.
3. To listen, release the **PTT** button.

### 13.4

## Deleting Nuisance Channels

If a channel continually generates unwanted calls or noise (termed a "nuisance" channel), you can temporarily remove the unwanted channel from the scan list. This capability does not apply to the channel designated as the Selected Channel.

#### Procedure:

1. Press the programmed **Nuisance Delete** button until you hear a tone.
2. Release the programmed **Nuisance Delete** button.

### 13.5

## Restoring Nuisance Channels

#### Procedure:

Perform one of the following actions:

- Restart your radio.
- Turn off and then turn on the scan.
- Change the channel using the **Channel Selector** knob.

## Chapter 14

# Button/Channel Selector Lock

This feature allows you to set the button and channel selector locking mode in the Customer Programming Software (CPS).

The following are the available locking modes:

### **None**

The keys can function and operate normally.

### **Side Buttons**

The programmed function for the side buttons cannot be turned on or off.

### **Emergency Button**

The programmed function for the emergency button cannot be turned on or off.

### **Channel Selector**

Radio switching channels are disabled and cause error prompts.



**NOTE:** The emergency button, side button, and PTT are functional for normal use.



## Chapter 15

# Noise Cancellation

The Noise Cancellation feature reduces the effect of surrounding noise that affects the clarity of the intended audio for transmission and reception.



**NOTE:** When the Receive Noise Cancellation feature is turned on, tones generated by the radio can sound different. Examples of these tones are roger beep, DTMF tones, and squelch tail.

### 15.1

## Setting the Transmit Noise Cancellation

### Procedure:

Enable the transmit noise cancellation feature when you are in the noisy environment by pressing the programmed **Transmit Noise Cancellation** button.

Your radio transmits a clearer audio to the receiver by filtering out the ambient noise.

### 15.2

## Setting the Receive Noise Cancellation

### Procedure:

To filter the ambient noise in the received audio, enable the receive noise cancellation feature by pressing the programmed **Receive Noise Cancellation** button.

Noise is filtered out from the received call. You can hear the caller's voice clearly.

## Chapter 16

# Scramble

The scramble feature makes your transmissions sound garbled to anyone listening without the same scramble code.



**NOTE:** The scramble feature is supported in analog mode only.

### 16.1

## Initiating and Receiving Scramble Calls

### Procedure:

1. Select the channel that you want to toggle scramble on or off.
2. Press the programmed **Scramble On/Off** button.

#### **If scramble is enabled:**

- A positive tone sounds.

#### **If scramble is disabled:**

- A negative tone sounds.

3. To call, press the **PTT** button.
  - Your radio is able to receive clear calls if the scramble code is the same as the transmitter.
  - If your radio receives a different scramble code, you are not able to hear the call or hear a garbled transmission.

## Chapter 17

# Lone Worker

This feature prompts an emergency if there is no user activity (button press or channel selector activation) for a predefined time.

### Procedure:

Press the programmed **Lone Worker** button.

When there is no user activity, the radio prewarns you once the inactivity reminder timer expires. You can reset the timer by pressing the **PTT** button or rotating the channel selector.

If there is still no response from you and the predefined inactivity timer expires, the radio initiates an emergency alarm as programmed by the dealer.



**NOTE:** This feature is supported in digital mode only.

## Chapter 18

# Emergency Operation

Emergency Alarms are used to indicate critical situations. You can initiate an Emergency Alarm at any time even when there is an activity on the current channel.

You can only assign one type of Emergency Mode to the Emergency button for each channel.



**NOTE:**



This feature is supported in Digital mode only.

### 18.1

## Emergency Modes

Your radio supports the following Emergency Modes:

**Table 6: Emergency Modes**

| Emergency Mode                              | Description   |
|---|---|
| Emergency Alarm                             | An Emergency Alarm is not a voice call. This alarm is an emergency notification sent to radios that are programmed to receive them.   |
| Emergency Alarm with Call                   | Your radio transmits an Emergency Alarm. When the Emergency Alarm is acknowledged, the group of radios can communicate over the assigned emergency channel. Press and hold the <b>PTT</b> button to talk.   |
| Emergency Alarm with Voice to Follow        | Your radio transmits an Emergency Alarm. When the Emergency Alarm is acknowledged, your radio microphone is automatically activated which is known as Hot Mic. Hot Mic allows you to communicate with the group of radios without pressing the <b>PTT</b> button.<br> <b>NOTE:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• If you press and hold the <b>PTT</b> button during the programmed Hot Mic receiving period, your radio proceeds to make a call and stops Hot Mic receiving period timer. Your radio remains in emergency mode after all tries are exhausted.</li><li>• If the Emergency Alarm request fails, the radio enters the Hot Mic directly.</li></ul> |
| Silent Emergency Alarm                      | Your radio transmits an emergency notification without any audio or visual indicators.  |
| Silent Emergency Alarm with Call            | Your radio transmits an emergency notification without any audio or visual indicators. Your radio suppresses all audio and visual indicators of the emergency until you press and hold the <b>PTT</b> button to talk.   |
| Silent Emergency Alarm with Voice to Follow | Your radio transmits an emergency notification without any audio or visual indicators. When the Emergency Alarm is acknowledged, the Hot Mic is activated. You can communicate with the group of radios without pressing the <b>PTT</b> button.<br> <b>NOTE:</b> The indicators only appear when you press the <b>PTT</b> button.  |

Your dealer can set the Emergency On or Off function and button-press duration of the Emergency button. Contact your dealer for more information.

## 18.2

# Sending Emergency Alarm

### Procedure:

Press the programmed **Emergency On** button.

### Result:

#### If the alarm is successfully sent:

- The emergency tone sounds.

#### If the alarm is unsuccessful after all retries:

- A negative tone sounds.

## 18.3

# Sending Emergency Alarms with Call

### Procedure:

1. Press the programmed **Emergency On** button.  
If the alarm is successfully sent, the emergency tone sounds.
2. To call, press and hold the **PTT** button.
3. Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.
4. To listen, release the **PTT** button.

## 18.4

# Sending Emergency Alarms with Voice to Follow

### Procedure:

1. Press the programmed **Emergency On** button.  
If the alarm is successfully sent, the Emergency tone sounds and Hot Mic is activated.
2. Speak into the microphone without pressing the **PTT** button.  
Your radio automatically stops transmitting when the hot mic duration expires.

## 18.5

# Emergency Alarms

When you receive an Emergency Alarm, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.
- The orange LED blinks

## 18.6

# Exiting Emergency Mode

When you initiate the emergency alarm, the radio automatically exits the emergency mode when you are having the following scenarios:

- An acknowledgment is received from the system (for emergency alarms only).
- All retries to send the alarm are exhausted.
- Turning off your radio. When you turn on your radio, the emergency will not reinitiate automatically.
- Change your current channel.

When you receive an Emergency Alarm, the radio automatically exits the emergency mode when you are having the following scenarios:

- Turning off your radio.
- Change your current channel.

### **Procedure:**

To exit the Emergency Mode, press the programmed **Emergency Off** button.

### **Result:**

If you successfully exit the Emergency mode, your radio shows the following indications:

- The tone ceases.
- The orange LED extinguishes.

## Chapter 19

# Auto Power Off

This feature allows you to avoid the radio from being idle for a long time and extend the battery life.

A tone sounds continuously for 10 seconds before the radio shuts down automatically when the Auto Power Off timer has expired.



**NOTE:**

The radio is idle when there is no user activity such as a button press or rotating the channel selector knob.

If you set the timer to **None**, the radio disables the Auto Power Off feature.

## Chapter 20

# Authorized Accessories List

**Table 7: Antennas**

| Part Number            | Description                               |
|------------------------|---|
| PMAE4117_              | Mag One, UHF, 400-470 MHz, Whip Antenna   |
| PMAE4118_              | Mag One, UHF, 450-470 MHz, Stubby Antenna |
| PMAE4119_ <sup>1</sup> | Mag One, UHF, 450-527 MHz, Whip Antenna   |
| PMAD4164_              | Mag One, VHF, 136-155 MHz, Whip Antenna   |
| PMAD4165_              | Mag One, VHF, 152-174 MHz, Whip Antenna   |

**Table 8: Battery**

| Part Number | Description                       |
|-------------|-----------------------------------|
| PMNN4847_   | Mag One Lithium Ion 2200T Battery |

**Table 9: Programming Cable**

| Part Number | Description                 |
|-------------|-----------------------------|
| PMKN4294_   | Cable, Data, USB-A to USB-C |
| PMKN4311_   | Cable, Data, USB-C to USB-C |

**Table 10: Carry Device**

| Part Number | Description                |
|-------------|----------------------------|
| PMLN8600_   | Mag One, 2 Inch, Belt Clip |

**Table 11: Charger**

| Part Number | Description   |
|-------------|---|
| PMLN8599_   | Mag One Charger Desktop Single Unit, Base only, External Power Supply |

**Table 12: Earbuds and Earpieces**

| Part Number | Description   |
|-------------|---|
| PMLN6534_   | Mag One Earbud with In-Line Microphone/PTT/VOX Switch       |
| PMLN6531_   | Mag One Ear Receiver with In-Line Microphone/PTT/VOX Switch |
| PMLN6532_   | Mag One Swivel Earpiece with microphone/PTT                 |

<sup>1</sup> Available in LACR only.



| Part Number | Description   |
|-------------|---|
| PMLN6542_   | Mag One Ultra-Lightweight Headset with Boom Microphone and In-Line PTT Switch |
| PMLN6536_   | 2-Wire Surveillance Kit with Quick Disconnect Acoustic Tube                   |

**Table 13: Remote Speaker Microphone**

| Part Number | Description                       |
|-------------|-----------------------------------|
| PMMN4092_   | Mag One Remote Speaker Microphone |

**Table 14: Power Supplies and Charging Cables**

| Part Number | Description   |
|-------------|---|
| PS000150A31 | Universal United States/Japan Adapter 5 VDC/1.5 A L6 USB-A Detachable |
| PS000150A32 | Universal Europe Adapter 5 VDC/1.5 A L6 USB-A Detachable              |
| PS000150A35 | Universal Argentina Adapter 5 VDC/1.5 A L6 USB-A Detachable           |
| PS000150A36 | Universal China Adapter 5 VDC/1.5 A L6 USB-A Detachable               |
| PS000150A38 | Universal Brazil Adapter 5 VDC/1.5 A L6 USB-A Detachable              |
| PMKN4274_   | USB-A to USB-C Cable (Charging only)                                  |

# Table des matières

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Avis juridique et soutien.....</b>                      | <b>5</b>  |
| Propriété intellectuelle et avis réglementaires.....       | 5         |
| Déclarations juridiques et de conformité.....              | 6         |
| Déclaration de conformité du fournisseur.....              | 6         |
| Information importante sur la sécurité.....                | 7         |
| Avis aux utilisateurs (FCC).....                           | 7         |
| Avis aux utilisateurs (ISDE).....                          | 8         |
| <b>Chapitre 1 : Lisez-moi d'abord.....</b>                 | <b>9</b>  |
| <b>Chapitre 2 : Présentation de la radio.....</b>          | <b>10</b> |
| 2.1 Touches programmables.....                             | 10        |
| 2.1.1 Fonctions attribuables de la radio.....              | 11        |
| 2.2 Voyants DEL de la radio.....                           | 12        |
| <b>Chapitre 3 : Pour commencer.....</b>                    | <b>13</b> |
| 3.1 Charge de la batterie.....                             | 13        |
| 3.2 Installation de la batterie.....                       | 14        |
| 3.3 Retrait de la batterie.....                            | 15        |
| 3.4 Installation de l'antenne.....                         | 16        |
| 3.5 Retrait de l'antenne.....                              | 17        |
| 3.6 Fixation de la pince de ceinture.....                  | 18        |
| 3.7 Retrait de la pince de ceinture.....                   | 19        |
| 3.8 Ouverture du cache antipoussière.....                  | 19        |
| 3.9 Allumer la radio.....                                  | 20        |
| 3.10 Éteindre la radio.....                                | 20        |
| 3.11 Réglage du volume.....                                | 21        |
| 3.12 Configuration du niveau du silencieux.....            | 21        |
| <b>Chapitre 4 : Sélection des zones et des canaux.....</b> | <b>22</b> |
| 4.1 Sélection des zones.....                               | 22        |
| 4.2 Sélection des canaux.....                              | 22        |
| <b>Chapitre 5 : Appels.....</b>                            | <b>23</b> |
| 5.1 Appels de groupe.....                                  | 23        |
| 5.1.1 Appels de groupe.....                                | 23        |
| 5.1.2 Réponse à un appel de groupe.....                    | 23        |
| 5.2 Appels privés .....                                    | 23        |
| 5.2.1 Appels privés.....                                   | 24        |
| 5.2.2 Réponse à des appels privés.....                     | 24        |

|   |           |
|---|-----------|
| 5.3 Appels généraux.....  | 24        |
| 5.3.1 Appel général.....  | 24        |
| <b>Chapitre 6 : Minuterie de délai d'attente.....</b>               | <b>26</b> |
| <b>Chapitre 7 : Fonction d'alerte d'appel.....</b>                  | <b>27</b> |
| 7.1 Alerte d'appel.....   | 27        |
| 7.2 Réponse à une alerte d'appel.....                               | 27        |
| <b>Chapitre 8 : Activation et désactivation de la radio.....</b>    | <b>28</b> |
| 8.1 Activation de la radio.....                                     | 28        |
| 8.2 Désactivation de la radio.....                                  | 28        |
| <b>Chapitre 9 : Vérification de la radio.....</b>                   | <b>29</b> |
| 9.1 Lancement et réception de la vérification de la radio.....      | 29        |
| <b>Chapitre 10 : Surveillance à distance.....</b>                   | <b>30</b> |
| 10.1 Lancer la fonction Surveillance à distance.....                | 30        |
| <b>Chapitre 11 : Mode direct.....</b>                               | <b>31</b> |
| 11.1 Basculement entre les modes Répéteur et Direct.....            | 31        |
| <b>Chapitre 12 : Fonctionnalité d'écoute.....</b>                   | <b>32</b> |
| 12.1 Écoute de canaux.....  | 32        |
| 12.2 Moniteur rémanent.....   | 32        |
| 12.2.1 Réglage du moniteur rémanent.....                            | 32        |
| <b>Chapitre 13 : Balayage.....</b>                                  | <b>33</b> |
| 13.1 Balayage prioritaire.....                                      | 33        |
| 13.2 Activation/désactivation du balayage.....                      | 33        |
| 13.3 Réponse de balayage.....                                       | 34        |
| 13.4 Suppression des canaux nuisibles.....                          | 34        |
| 13.5 Restauration des canaux nuisibles.....                         | 34        |
| <b>Chapitre 14 : Verrouillage de bouton/sélecteur de canal.....</b> | <b>35</b> |
| <b>Chapitre 15 : Antibruit.....</b>                                 | <b>36</b> |
| 15.1 Réglage de l'antibruit d'émission.....                         | 36        |
| 15.2 Réglage de l'antibruit de réception.....                       | 36        |
| <b>Chapitre 16 : Brouillage.....</b>                                | <b>37</b> |
| 16.1 Lancement et réception d'appels brouillés.....                 | 37        |
| <b>Chapitre 17 : Travailleur isolé.....</b>                         | <b>38</b> |
| <b>Chapitre 18 : Opérations d'urgence.....</b>                      | <b>39</b> |
| 18.1 Modes d'urgence.....   | 39        |
| 18.2 Envoi d'alarmes d'urgence.....                                 | 40        |
| 18.3 Envoi d'une alarme d'urgence avec un appel.....                | 40        |
| 18.4 Envoi d'une alarme d'urgence suivie d'un appel vocal.....      | 40        |

|   |           |
|---|-----------|
| 18.5 Alarmes d'urgence.....                               | 41        |
| 18.6 Quitter le mode d'urgence.....                       | 41        |
| <b>Chapitre 19 : Mise hors tension automatique.....</b>   | <b>42</b> |
| <b>Chapitre 20 : Liste des accessoires approuvés.....</b> | <b>43</b> |

# Avis juridique et soutien

## Propriété intellectuelle et avis réglementaires

### Droits d'auteur

Les produits Motorola Solutions décrits dans ce document peuvent inclure des programmes informatiques Motorola Solutions protégés par des droits d'auteur. Les lois des États-Unis et d'autres pays garantissent certains droits exclusifs à Motorola Solutions pour ces programmes informatiques protégés par des droits d'auteur. En conséquence, il est interdit de copier ou de reproduire, de quelque manière que ce soit, les programmes informatiques Motorola Solutions protégés par des droits d'auteur contenus dans les produits Motorola Solutions décrits dans ce document sans l'autorisation expresse et écrite de Motorola Solutions.

Aucune partie du présent document ne peut être reproduite, transmise, stockée dans un système de récupération ou traduite dans toute autre langue ou tout autre langage informatique, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Motorola Solutions, Inc.

### Marques de commerce

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

### Droits de licence

L'acquisition de produits Motorola Solutions ne saurait en aucun cas conférer de licence, directement, indirectement ou de toute autre manière, en vertu des droits d'auteur, brevets ou demandes de brevet appartenant à Motorola Solutions, autres que la licence habituelle d'utilisation non exclusive et libre de droit qui découle légalement de la vente du produit.

### Contenu libre

Ce produit peut contenir des logiciels libres utilisés sous licence. Reportez-vous au support d'installation du produit pour obtenir tous les avis juridiques relatifs aux logiciels libres et aux contenus d'attribution.

### Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) de l'Union européenne et du Royaume-Uni (RU)



La directive DEEE de l'Union européenne et les réglementations DEEE du Royaume-Uni exigent que les produits (ou leur emballage, dans certains cas) vendus dans les pays de l'UE ou au Royaume-Uni portent l'étiquette de la poubelle barrée. Comme le définit la directive DEEE, cette étiquette de poubelle barrée signifie que les clients et les utilisateurs finaux dans les pays de l'UE et du Royaume-Uni ne doivent pas jeter les équipements électriques et électroniques ou leurs accessoires dans les ordures domestiques.

Les clients ou les utilisateurs finaux au sein de l'UE et du Royaume-Uni doivent prendre contact avec le représentant local du fournisseur de leur équipement ou le centre de service pour obtenir des informations sur le système de collecte des déchets dans leur pays.

### Avis de non-responsabilité

Veuillez noter que certaines fonctionnalités, installations et capacités décrites dans ce document pourraient ne pas s'appliquer ou être accordées sous licence pour l'utilisation sur un système particulier, ou pourraient

dépendre des caractéristiques d'une unité mobile d'abonné ou d'une configuration de certains paramètres. Contactez votre représentant Motorola Solutions pour en savoir plus.

© 2024 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

## Déclarations juridiques et de conformité

### Déclaration de conformité du fournisseur

#### Déclaration de conformité du fournisseur

Règlement CFR 47, partie 2, article 2.1077(a) de la FCC



Partie responsable

Nom : Motorola Solutions, Inc.

Adresse : 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Numéro de téléphone : 1 800 927-2744

déclare par les présentes que le produit :

Nom du modèle : **BPR 50dX**

est conforme aux réglementations suivantes :

Partie 15, sous-partie B, articles 15.107(a), 15.107(d) et 15.109(a) des règlements de la FCC

#### **Appareil numérique de classe B**

En tant que périphérique d'ordinateur personnel, cet appareil est conforme aux dispositions de la partie 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible; et

2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.



**REMARQUE :**

Cet équipement a fait l'objet de tests et a été déclaré conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont fixées afin d'offrir une protection suffisante contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'il n'y aura aucune interférence dans une installation particulière.

Si cet appareil cause une interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, vous êtes encouragé à remédier à la situation en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une autre prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter le distributeur ou un technicien de radio ou de télévision chevronné pour obtenir de l'aide.

## Information importante sur la sécurité

### Guide sur la sécurité du produit et l'exposition aux radiofréquences pour les radios bidirectionnelles portatives



**MISE EN GARDE :**

**Cette radio doit être utilisée à des fins professionnelles uniquement.** Avant d'utiliser la radio, lisez le *Guide sur la sécurité du produit et l'exposition aux radiofréquences* inclus avec la radio. Ce guide contient d'importantes instructions de fonctionnement pour une utilisation sécuritaire et des informations sur l'exposition aux radiofréquences, dans le but d'assurer votre conformité aux normes et règlements en vigueur.

Toute modification apportée à cet appareil sans l'autorisation explicite de Motorola Solutions peut annuler l'autorisation d'utiliser l'appareil.

*Selon la réglementation d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE), cet émetteur radio ne peut être utilisé qu'avec une antenne dont le type et le gain maximal (ou minimal) sont approuvés par Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE) pour cet émetteur. Afin de limiter les interférences radio pour les autres utilisateurs, le type et le gain de l'antenne doivent être choisis de façon à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e) ne soit pas plus forte qu'il ne le faut pour établir la communication.*

*Cet émetteur radio a été approuvé par Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE) pour utilisation avec une antenne approuvée par Motorola Solutions offrant le gain maximal autorisé et l'impédance requise pour le type d'antenne indiqué. Il est strictement interdit d'utiliser avec cet appareil tout type d'antenne ne figurant pas dans cette liste et présentant un gain supérieur au maximum indiqué pour le type.*

## Avis aux utilisateurs (FCC)

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC d'après les conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible.

- Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.
- Toute modification apportée à cet appareil sans l'autorisation explicite de Motorola Solutions peut annuler l'autorisation d'utiliser cet appareil.

## **Avis aux utilisateurs (ISDE)**

Le fonctionnement de votre radio Motorola Solutions est assujéti à la Loi sur la radiocommunication et doit se conformer aux règles et règlements du ministère Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE) du gouvernement fédéral. ISDE exige que les utilisateurs de fréquences mobiles terrestres privées obtiennent une licence avant d'utiliser leur équipement.



## Chapitre 1

# Lisez-moi d'abord

Le présent guide d'utilisation porte sur le fonctionnement de base de votre radio.

### Notations utilisées dans le manuel

En parcourant le texte de ce document, vous remarquerez l'utilisation des mots **Avertissement**, **Mise en garde** et **Remarque**. Ces notations servent à mettre l'accent sur les dangers potentiels et à encourager les utilisateurs à prendre des précautions.



**AVERTISSEMENT :**

Une procédure, une pratique ou une condition de fonctionnement, etc., qui pourrait causer des blessures ou entraîner la mort si elle n'est pas respectée.



**MISE EN GARDE :**

Une procédure, une pratique ou une condition de fonctionnement, etc., qui pourrait causer des dommages à l'équipement si elle n'est pas respectée.



**REMARQUE :**

Une procédure, une pratique ou une condition de fonctionnement, etc., qui doit absolument être soulignée.

### Disponibilité des fonctions et des services

Votre détaillant ou votre administrateur de système a peut-être personnalisé votre radio en fonction de vos besoins particuliers.



**REMARQUE :**

Il se pourrait donc que votre radio ne dispose pas de toutes les fonctions figurant dans le présent manuel. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre détaillant ou avec votre administrateur.

Adressez-vous à votre détaillant ou à votre administrateur de système pour obtenir les renseignements suivants :

- Quelles sont les fonctions de chaque bouton?
- Quels accessoires optionnels pourraient vous être utiles?
- Quelles sont les pratiques exemplaires d'utilisation de la radio pour assurer une communication efficace?
- Quelles techniques d'entretien peuvent prolonger la durée de vie de la radio?

## Chapitre 2

# Présentation de la radio

Figure 1 : Présentation de la radio



| Action | Description                                |
|--------|--|
| 1      | Antenne                                    |
| 2      | Touche Presser pour Parler (PTT)           |
| 3      | Bouton latéral programmable 1              |
| 4      | Bouton latéral programmable 2              |
| 5      | Bouton de sélection de canal               |
| 6      | Bouton Urgence                             |
| 7      | Haut-parleur                               |
| 8      | Bouton Marche/Arrêt/Volume                 |
| 9      | Voyant DEL                                 |
| 10     | Microphone                                 |
| 11     | Connecteur d'accessoire                    |
| 12     | Connecteur USB-C (charge et programmation) |

### 2.1

## Touches programmables

Selon la durée de la pression, les boutons programmables fonctionnent différemment.

**Tableau 1 : Durée de pression**

| Action     | Description  |
|------------|--|
| Appuyer    | Appuyer et relâcher.   |
| Appui long | Appuyez et maintenez pendant une seconde ou plus selon les paramètres du logiciel de programmation client (CPS). |

### 2.1.1

## Fonctions attribuables de la radio

Vous pouvez programmer les touches programmables en tant que raccourcis vers les fonctions de radio suivantes à partir du logiciel de programmation client (CPS). Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre détaillant.

**Tableau 2 : Types de fonctions programmables**

| Fonction   | Description   |
|--|---|
| Toutes les tonalités d'alerte activées/désactivées | Permet d'activer ou de désactiver les tonalités d'alerte.   |
| Désactiver l'urgence                               | Vous permet de mettre fin à un appel d'urgence sortant.   |
| Alarme d'urgence activée                           | Vous permet de configurer un appel d'urgence.   |
| Niveau de puissance Élevé/Moyen/Faible             | Vous permet d'alterner le niveau de puissance d'émission entre élevé, moyen et faible.  |
| Écoute   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous permet de surveiller l'activité de transmission du canal en cours.</li> <li>• Quitte le mode de surveillance lorsque le bouton est relâché.</li> </ul>  |
| Suppression d'un canal nuisible                    | Permet de retirer temporairement les canaux indésirables de la liste de balayage.   |
| Touche d'accès direct 1 à 6                        | <p>Permet de lancer un appel en un clic correspondant à l'appel défini par la touche.</p> <p>La touche d'accès direct permet d'activer les fonctions suivantes pour la radio analogique et numérique.</p> <p><b>Analogique</b><br/>DTMF-1–DTMF-4</p> <p><b>Numérique</b><br/>Alerte d'appel, Vérification de la radio, Désactivation de la radio, Activation de la radio et Surveillance à distance</p> |
| Répéteur/Direct                                    | Vous permet d'alterner entre l'utilisation d'un répéteur et les communications directes avec une autre radio.   |
| Activation/désactivation du balayage               | Permet d'activer ou de désactiver la fonction de balayage des canaux.   |
| Niveau du silencieux Filtré/Normal/Libre           | Vous permet d'alterner le niveau du silencieux entre filtré, normal et libre.   |
| Brouillage Activé/Désactivé                        | Vous permet d'activer ou de désactiver le brouillage.   |
| VOX activé/désactivé                               | Vous permet d'activer ou de désactiver VOX.   |
| Basculement de zone                                | Vous permet de basculer entre les zones.  |

| Fonction                                      | Description  |
|---|--|
| Indicateur de batterie                        | Vous permet d'indiquer la puissance de la batterie à l'aide d'un message vocal.  |
| Travailleur solitaire Activé/<br>Désactivé    | Permet d'activer ou de désactiver les messages d'urgence en cas d'inactivité de l'utilisateur pendant une période prédéfinie.  |
| Antibruit RX                                  | Permet d'activer et de désactiver la fonction Antibruit de réception.  |
| Antibruit TX                                  | Permet d'activer et de désactiver la fonction Antibruit de transmission.   |
| Puissance audio améliorée<br>Activé/Désactivé | Vous permet d'activer et de désactiver le réglage de la puissance audio améliorée pour le canal en cours. Le haut-parleur est réglé pour fonctionner à la limite de puissance du haut-parleur la plus élevée lorsque la puissance audio améliorée est activée. |
| Moniteur rémanent Activé/<br>Désactivé        | Vous permet de surveiller le trafic radio d'un canal sélectionné jusqu'à ce que la fonction soit désactivée.   |
| Économiseur de batterie<br>Activé/Désactivé   | Permet d'activer ou de désactiver la fonction d'économiseur de batterie.   |

## 2.2

# Voyants DEL de la radio

Le voyant DEL indique l'état de fonctionnement de la radio. Un technicien qualifié peut désactiver de façon permanente le voyant DEL avec une configuration particulière.

**Tableau 3 : Voyant DEL**

| Indication       | État   |
|------------------|--|
| Rouge fixe       | La radio est en train de transmettre.  |
| Vert fixe        | La radio reçoit un signal.   |
| Vert clignotant  | La radio est en train de balayer.  |
| Rouge clignotant | La capacité de la batterie est faible.   |
| Blanc fixe       | La radio est en train de se recharger via l'USB-C. Le voyant DEL s'éteint lorsque le chargement via l'USB-C est terminé. |
| Blanc clignotant | Défaut de chargement USB-C.  |

## Chapitre 3

# Pour commencer

Ce chapitre fournit des instructions pour préparer votre radio en vue de son utilisation.

### 3.1

## Charge de la batterie

Votre radio est alimentée par une batterie au lithium-ion.

#### Préalables :

Éteignez votre radio durant la charge.

#### Procédure :

- Pour vous conformer aux conditions de la garantie et pour éviter les dommages, chargez la batterie au moyen d'un chargeur autorisé.

**Figure 2 : Charge par chargeur individuel (SUC)**



**Figure 3 : Charge par connecteur USB-C**



- Chargez une batterie neuve pendant plus de cinq heures avant la première utilisation pour un rendement optimal.

Les batteries se chargent au mieux à température ambiante.



**REMARQUE :**

La charge à l'aide du connecteur USB-C prend environ 30 % plus de temps que la charge à l'aide du chargeur individuel.

### 3.2

## Installation de la batterie

**Procédure :**

1. Alignez la batterie sur les rainures situées au dos de la radio.



2. Appuyez fermement sur la batterie et faites-la glisser vers le haut jusqu'à ce que le loquet s'enclenche.

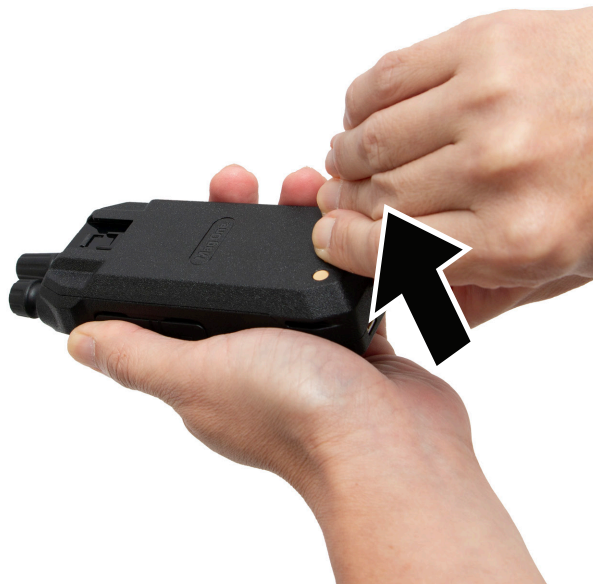


### 3.3

## Retrait de la batterie

#### Procédure :

1. Éteignez votre radio.
2. Placez le loquet de la batterie sur la position ouverte et maintenez-le ainsi, puis faites glisser la batterie vers le bas.





### 3.4

## Installation de l'antenne

#### Procédure :

1. Placez l'antenne dans son orifice.
2. Tournez l'antenne dans le sens horaire.





**REMARQUE :**

Fixer l'antenne empêche l'eau et la poussière d'entrer dans la radio.

3.5

## Retrait de l'antenne

**Procédure :**

1. Tournez l'antenne dans le sens antihoraire.
2. Retirez l'antenne de son orifice.



### 3.6

## Fixation de la pince de ceinture

#### Procédure :

Alignez les rainures de la pince sur les encoches de la batterie et poussez vers le bas, jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.



### 3.7

## Retrait de la pince de ceinture

### Procédure :

1. Pour retirer la pince, appuyez sur son onglet pour l'écartier de la batterie.
2. Glissez ensuite la pince vers le haut en l'éloignant de la radio.



### 3.8

## Ouverture du cache antipoussière

Le cache antipoussière empêche la poussière, les taches d'eau et d'autres corps étrangers de pénétrer, d'endommager la radio et de bloquer la prise et le connecteur USB-C.

### Procédure :

- Ouvrez le cache antipoussière en le tirant vers l'extérieur.



**REMARQUE :**

Ouvrez le cache antipoussière lorsque vous fixez l'accessoire audio, le câble de charge ou le câble de programmation.

Fermez le cache antipoussière lorsque vous ne chargez pas ou ne programmez pas la radio ou lorsque l'accessoire audio n'est pas utilisé.

### 3.9

## Allumer la radio

**Procédure :**

Tournez le bouton **Marche/Arrêt/Volume** dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

**Résultat :**

Si elle est allumée, la radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité se fait entendre.



**REMARQUE :**

Si la fonction Tonalités/alertes est désactivée, aucune tonalité n'est entendue.

- Le voyant DEL s'allume en vert.



**REMARQUE :**

Si la radio ne s'allume pas, bien que la batterie soit chargée et correctement fixée, communiquez avec votre détaillant pour obtenir de l'aide.

### 3.10

## Éteindre la radio

**Procédure :**

Tournez le bouton **Marche/Arrêt/Volume** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

### 3.11

## Réglage du volume

#### Procédure :

Pour régler le volume de votre radio, effectuez l'une des actions suivantes :

- Pour augmenter le volume, tournez le bouton **Marche/Arrêt/Volume** dans le sens horaire.
- Pour réduire le volume, tournez le bouton **Marche/Arrêt/Volume** dans le sens antihoraire.

### 3.12

## Configuration du niveau du silencieux

#### Procédure :

Appuyez sur la touche programmée **Silencieux**.

#### Résultat :



#### REMARQUE :

Le réglage par défaut est « Normal ».

La fonction de silencieux n'est prise en charge qu'en mode analogique.

- Si votre radio est réglée sur le silencieux filtré, une tonalité d'indication ascendante retentit.
- Si votre radio est réglée sur le silencieux normal, une tonalité d'indication plane retentit.
- Si votre radio est réglée sur le silencieux faible, une tonalité d'indication descendante retentit.

## Chapitre 4

# Sélection des zones et des canaux

Une zone est un groupe de canaux. Vous pouvez programmer chaque canal avec différentes fonctions pour divers groupes d'utilisateurs.

**Tableau 4 : Nombre de zones et de canaux pris en charge**

| Zone | Canaux |
|------|--------|
| 4    | 64     |

### 4.1

## Sélection des zones

**Procédure :**

Appuyez sur la touche programmée **Basculement de zone**.

**Résultat :**

Votre radio affiche les indications suivantes :

- Lorsque vous passez en zone 1, une courte tonalité retentit.
- Lorsque vous passez à la zone 2, deux courtes tonalités retentissent.
- Lorsque vous passez à la zone 3, trois courtes tonalités retentissent.
- Lorsque vous passez à la zone 4, quatre courtes tonalités retentissent.

### 4.2

## Sélection des canaux

Votre radio prend en charge jusqu'à 64 canaux. Chaque canal peut être programmé avec différentes fonctions pour divers groupes d'utilisateurs. La radio prend en charge jusqu'à 4 zones, chacune avec 16 canaux.

**Procédure :**

Sélectionnez les canaux en tournant le bouton de **sélection de canaux**.

Votre radio indique le numéro de canal ou le numéro de canal programmé par une annonce vocale. Si le canal n'est pas programmé, une tonalité d'erreur se fait entendre.



**REMARQUE :**

La radio émet l'annonce vocale si la fonction est activée via le logiciel de programmation client (CPS).

## Chapitre 5

# Appels

Selon le type d'appel, vous pouvez faire et recevoir des appels et y répondre en mode conventionnel analogique et numérique.

### 5.1

## Appels de groupe

Les appels de groupe sont des appels d'une radio individuelle à un groupe de radios. Pour communiquer dans un groupe, votre radio doit avoir été configurée comme faisant partie de ce groupe.

### 5.1.1

## Appels de groupe

### Procédure :

1. Pour sélectionner un canal avec un ID de groupe actif, tournez le bouton de **sélection de canaux**.
2. Pour faire un appel, appuyez sur le bouton **PTT**.
3. Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.



### REMARQUE :

Si le canal sélectionné est occupé, une tonalité d'occupation est émise. Votre radio n'est pas en mesure d'effectuer un appel.

4. Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

Si votre radio ne détecte pas d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, l'appel prend fin.

### 5.1.2

## Réponse à un appel de groupe

Lorsque vous recevez des appels de groupe, votre radio affiche les indications suivantes :

- Le voyant DEL s'allume en vert.
- Votre radio désactive la sourdine et l'appel entrant se fait entendre sur le haut-parleur.

### Procédure :

1. Pour faire un appel, appuyez sur le bouton **PTT**.
2. Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.
3. Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

### 5.2

## Appels privés

Les appels privés sont des appels effectués à partir d'une radio individuelle vers une autre radio individuelle.

### 5.2.1

## Appels privés

#### Procédure :

1. Pour sélectionner un canal avec un ID d'abonné actif, tournez le bouton de **sélection de canaux**.
2. Pour faire un appel, appuyez sur le bouton **PTT**.
3. Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.



#### REMARQUE :

Si le canal sélectionné est occupé, une tonalité d'occupation est émise. Votre radio n'est pas en mesure d'effectuer un appel.

4. Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

Si votre radio ne détecte pas d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, l'appel prend fin.

### 5.2.2

## Réponse à des appels privés

Lorsque vous recevez des appels privés, votre radio affiche les indications suivantes :

- Le voyant DEL s'allume en vert.
- Votre radio désactive la sourdine et l'appel entrant se fait entendre sur le haut-parleur.

#### Procédure :

1. Pour faire un appel, appuyez sur le bouton **PTT**.
2. Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.
3. Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

Si votre radio ne détecte pas d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, l'appel prend fin.

### 5.3

## Appels généraux

Les appels généraux sont des appels unidirectionnels effectués à partir d'une radio privée et destinés à toutes les radios présentes sur un canal. Les appels généraux sont utilisés pour faire des annonces importantes. Les destinataires du canal ne peuvent pas répondre aux appels généraux.

Lorsque vous recevez des appels généraux, votre radio affiche les indications suivantes :

- Le voyant DEL s'allume en vert.
- Votre radio désactive la sourdine et l'appel entrant se fait entendre sur le haut-parleur.

Les appels généraux n'attendent pas pendant un temps prédéterminé avant de se terminer. Vous ne pouvez poursuivre qu'avec les fonctions des touches programmées après la fin de l'appel général. Si vous passez à un autre canal pendant un appel général, votre radio interrompt la réception de l'appel.

### 5.3.1

## Appel général

#### Procédure :

1. Pour sélectionner un canal avec un ID « Tous les appels », tournez le bouton de **sélection de canaux**.



2. Pour faire un appel, appuyez sur le bouton **PTT**.
3. Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.

## Chapitre 6

# Minuterie de délai d'attente

Votre administrateur système peut définir le délai d'attente d'un canal via le logiciel de programmation client (CPS).

Avant l'expiration du délai d'attente prédéfini de la radio, une tonalité d'avertissement est émise en fonction du délai d'attente prédéfini.

Lorsque votre radio atteint le délai d'attente, elle arrête la transmission et les indications suivantes se produisent :

- Une tonalité d'alerte continue retentit.
- Le voyant DEL rouge s'éteint.

Pour reprendre la transmission, vous devez relâcher le bouton **PTT** et attendre que le délai de pénalité soit expiré.

## Chapitre 7

# Fonction d'alerte d'appel

L'envoi d'une alerte d'appel vous permet de faire savoir à un utilisateur de radio particulier que vous souhaitez qu'il vous rappelle.

### 7.1

## Alerte d'appel

Votre détaillant peut configurer la touche d'**accès direct** pour qu'elle envoie une alerte d'appel à l'ID d'abonné souhaitée.

#### Procédure :

1. Sélectionnez le canal sur lequel vous souhaitez envoyer l'alerte d'appel.
2. Appuyez sur la touche programmée **Accès direct**.

#### Résultat :

##### Si l'alerte d'appel réussit :

- Une tonalité de réussite retentit lorsque la radio cible est détectée sur le canal actuel.

##### Si l'alerte d'appel échoue :

- Une tonalité d'échec retentit.

### 7.2

## Réponse à une alerte d'appel

Lorsque vous recevez une alerte d'appel, les indications suivantes se produisent :

- Une tonalité répétitive retentit.

#### Procédure :

Pour faire un appel, appuyez sur le bouton **PTT**.

## Chapitre 8

# Activation et désactivation de la radio

Cette fonction permet d'activer ou de désactiver un radio à distance.

Par exemple, vous pouvez désactiver une radio volée pour empêcher les utilisateurs non autorisés de l'utiliser et l'activer lorsqu'elle est retrouvée.

### 8.1

## Activation de la radio

Votre détaillant peut configurer la touche d'**accès direct** pour qu'elle envoie une commande d'activation de la radio à l'ID d'abonné souhaitée.

#### Procédure :

1. Sélectionnez le canal sur lequel vous souhaitez envoyer la commande d'activation de la radio.
2. Appuyez sur la touche programmée **Accès direct**.

#### Résultat :

##### Si l'activation de la radio réussit :

- Une tonalité de réussite retentit.
- La radio cible se réinitialise.

##### Si l'activation de la radio échoue :

- Une tonalité d'échec retentit.

### 8.2

## Désactivation de la radio

Votre détaillant peut configurer la touche d'**accès direct** pour qu'elle envoie une commande de désactivation de la radio à l'ID d'abonné souhaitée.

#### Procédure :

1. Sélectionnez le canal sur lequel vous souhaitez envoyer la commande de désactivation de la radio.
2. Appuyez sur la touche programmée **Accès direct**.

#### Résultat :

##### Si la désactivation de la radio réussit :

- Une tonalité de réussite retentit.
- La radio cible clignote une fois en vert puis en rouge et la radio est désactivée.
- La radio ne répond pas à l'entrée de l'utilisateur et n'est pas en mesure de recevoir ou de transmettre de l'audio.
- La mise sous tension de la radio ne modifie pas son état.

##### Si la désactivation de la radio échoue :

- Une tonalité d'échec retentit.

## Chapitre 9

# Vérification de la radio

Cette fonction permet de déterminer si une autre radio est active dans un système sans déranger l'utilisateur de cette radio.

### 9.1

## Lancement et réception de la vérification de la radio

Votre détaillant peut configurer la touche d'**accès direct** pour qu'elle envoie une commande de vérification de la radio à l'ID d'abonné souhaitée.

#### Procédure :

1. Sélectionnez le canal sur lequel vous souhaitez envoyer la commande de vérification de la radio.
2. Appuyez sur la touche programmée **Accès direct**.

#### Résultat :

##### Si la vérification de la radio réussit :

- Une tonalité de réussite retentit.
- La radio cible clignote une fois en vert puis en rouge et votre radio reste en sourdine.

##### Si la vérification de la radio échoue :

- Une tonalité d'échec retentit.

## Chapitre 10

# Surveillance à distance

Cette fonction est utilisée pour activer le microphone d'une radio cible. Vous pouvez utiliser cette fonction pour surveiller à distance toute activité audible entourant la radio cible.

Cette fonction s'arrête automatiquement après une durée programmée ou dès qu'une fonction de la radio cible est utilisée.

### 10.1

## Lancer la fonction Surveillance à distance

Votre détaillant peut configurer la touche d'**accès direct** pour qu'elle envoie une commande de surveillance à distance à l'ID d'abonné souhaitée.

#### Procédure :

1. Sélectionnez le canal sur lequel vous souhaitez envoyer la commande de surveillance à distance.
2. Appuyez sur la touche programmée **Accès direct**.

#### Résultat :

##### Si la demande réussit :

- Une tonalité de réussite retentit.
- La radio cible clignote une fois en vert puis en rouge.
- Vous pouvez entendre l'audio autour de l'audio cible pendant une durée programmée.

##### Si la demande échoue :

- Une tonalité d'échec retentit.

## Chapitre 11

# Mode direct

Cette fonction vous permet de continuer de communiquer lorsque votre répéteur ne fonctionne pas ou lorsque la radio est hors de la portée du répéteur, mais demeure à la portée des autres radios.

### 11.1

## Basculement entre les modes Répéteur et Direct

### Procédure :

Appuyez sur la touche programmée **Répéteur/Mode direct**.

Lorsque le mode Direct de la radio est désactivé et qu'il se trouve dans la portée de la radio, il n'est pas nécessaire de connecter un répéteur pour convertir les paramètres de réception en paramètres d'émission lors de la transmission.



### REMARQUE :

Vérifiez le canal pour activer la fonction Direct.

### Résultat :

- Si une sonnerie aiguë retentit, votre radio est en mode Direct.
- Si une sonnerie moyenne retentit, votre radio est en mode Répéteur. Assurez-vous que la radio se trouve dans la portée du répéteur pour fonctionner en mode Répéteur.

## Chapitre 12

# Fonctionnalité d'écoute

Cette fonction vous permet de surveiller l'activité du canal actuel en mode analogique et numérique.



**REMARQUE :**

Lorsque l'annulation du bruit de réception est activée pour le mode analogique, le niveau de « bruit blanc » pendant la surveillance est plus faible.

### 12.1

## Écoute de canaux

**Procédure :**

1. Maintenez la touche programmée **Écoute** enfoncée.  
**Si le canal est en cours d'utilisation :**
  - Vous entendez de l'activité radio.
  - Le voyant DEL s'allume en vert.**Si le canal surveillé n'est pas en cours d'utilisation :**
  - Pour les canaux analogiques, votre radio émet un « bruit blanc ».
  - Le voyant DEL s'allume en vert.
2. Pour appeler, maintenez le bouton **PTT** enfoncé.
3. Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

### 12.2

## Moniteur rémanent

La fonction de moniteur rémanent permet d'écouter l'activité d'un canal de manière continue.

#### 12.2.1

### Réglage du moniteur rémanent

**Procédure :**

Appuyez sur la touche programmée **Moniteur rémanent**.

**Résultat :**

**Quand la radio entre dans le mode :**

- Une tonalité de réussite retentit.
- Le voyant DEL s'allume en vert.

**Quand la radio quitte le mode :**

- Une tonalité d'échec retentit.
- Le voyant vert s'éteint.



## Chapitre 13

# Balayage

Lorsque vous démarrez un balayage, votre radio recherche l'activité vocale en passant par le cycle complet de la liste de balayage du canal actuel.

Votre radio effectue également un balayage bimode. Si vous employez un canal numérique et si votre radio capte un canal analogique, votre radio passe automatiquement du mode numérique au mode analogique pendant l'appel. Si vous employez un canal analogique et si votre radio capte un canal numérique, votre radio passe automatiquement du mode analogique au mode numérique pendant l'appel.

**Tableau 5 : Types de balayage**

| Type                                 | Description  |
|--------------------------------------|--|
| Balayage du canal d'accueil (manuel) | Votre radio balaie tous les canaux de votre liste de balayage assignés au canal d'accueil.   |
| Balayage auto (automatique)          | Votre radio démarre automatiquement le balayage lorsque vous sélectionnez un canal ou un groupe pour lequel la fonction de balayage automatique est activée. |

Si vous appuyez sur le bouton **PTT** pendant que la radio effectue un balayage, la radio émet sur le canal actuel, le canal d'accueil, le canal précédemment sélectionné ou le canal désigné en fonction des paramètres de la liste de balayage.

### 13.1

## Balayage prioritaire

Le balayage prioritaire permet à la radio de recevoir automatiquement la transmission des canaux dont la priorité est plus élevée. Si vous voulez établir la priorité d'un canal, vous pouvez activer la fonction de balayage prioritaire au moyen du logiciel de programmation client (CPS).

### 13.2

## Activation/désactivation du balayage

#### Procédure :

Appuyez sur la touche programmée **Balayage**.

#### Résultat :

##### Si le balayage est activé :

- Une tonalité de réussite retentit.
- Le voyant clignote en vert.

##### Si le balayage est désactivé :

- Une tonalité d'échec retentit.
- Le voyant vert s'éteint.



#### REMARQUE :

Si la fonction de balayage automatique est activée, la radio ne vous permet pas d'activer ou de désactiver la fonction de balayage des canaux à l'aide de la touche programmée de **balayage**.

### 13.3

## Réponse de balayage

Lorsqu'elle exécute un balayage, votre radio s'arrête sur un canal ou un groupe si elle y détecte de l'activité. La radio demeure sur ce canal pendant une durée programmée appelée « période d'attente ».

#### Procédure :

1. Pour parler pendant un appel en cours, appuyez sur le bouton **PTT** pendant le temps d'attente.
2. Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.
3. Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

### 13.4

## Suppression des canaux nuisibles

Si un canal émet continuellement des appels indésirables ou du bruit (canal « nuisible »), vous pouvez éliminer temporairement ce canal indésirable de la liste de balayage. Cette possibilité n'existe pas pour le canal désigné comme canal sélectionné.

#### Procédure :

1. Appuyez sur la touche programmée **Suppression des nuisances** jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité.
2. Relâchez la touche programmée **Suppression des nuisances**.

### 13.5

## Restauration des canaux nuisibles

#### Procédure :

Effectuez l'une des actions suivantes :

- Redémarrez votre radio.
- Désactivez puis activez le balayage.
- Changez de canal en utilisant le bouton **Sélecteur de canal**.

## Chapitre 14

# Verrouillage de bouton/sélecteur de canal

Cette fonction vous permet de définir le mode de verrouillage des boutons et du sélecteur de canal dans le logiciel de programmation client (CPS).

Les modes de verrouillage offerts sont les suivants :

### **Aucun**

Les touches peuvent fonctionner normalement.

### **Boutons latéraux**

La fonction programmée des boutons latéraux ne peut pas être activée ou désactivée.

### **Bouton Urgence**

La fonction programmée pour le bouton d'urgence ne peut pas être activée ou désactivée.

### **Sélecteur de canal**

Les canaux de commutation radio sont désactivés et provoquent des messages d'erreur.



### **REMARQUE :**

Le bouton d'urgence, le bouton latéral et le PTT sont fonctionnels pour une utilisation normale.

## Chapitre 15

# Antibruit

La fonction antibruit réduit l'effet des bruits environnants qui affectent la clarté du son prévu pour la transmission et la réception.



**REMARQUE :**

Lorsque la fonction antibruit de réception est activée, les tonalités générées par la radio peuvent être différentes. Des exemples sont la tonalité de confirmation, des tonalités de multifréquence à deux tonalités et le signal de silence résiduel.

### 15.1

## Réglage de l'antibruit d'émission

**Procédure :**

Activez la fonction d'antibruit d'émission lorsque vous vous trouvez dans un environnement bruyant en appuyant sur le bouton programmé d'**antibruit d'émission**.

Votre radio transmet un son plus clair au récepteur en filtrant le bruit ambiant.

### 15.2

## Réglage de l'antibruit de réception

**Procédure :**

Pour filtrer le bruit ambiant dans l'audio reçu, activez la fonction d'antibruit de réception en appuyant sur la touche programmée d'**antibruit de réception**.

Le bruit de l'appel reçu est filtré. Vous pouvez entendre clairement la voix de l'appelant.

## Chapitre 16

# Brouillage

La fonction de brouillage permet de brouiller les transmissions afin que toute personne qui n'est pas définie sur ce code ne puisse pas écouter.



**REMARQUE :**

La fonction de brouillage n'est prise en charge qu'en mode analogique.

### 16.1

## Lancement et réception d'appels brouillés

**Procédure :**

1. Sélectionnez le canal sur lequel vous souhaitez activer ou désactiver le brouillage.
2. Appuyez sur la touche programmée **Brouillage activé/désactivé**.  
**Si le brouillage est activé :**
  - Une tonalité de réussite retentit.**Si le brouillage est désactivé :**
  - Une tonalité d'échec retentit.
3. Pour faire un appel, appuyez sur le bouton **PTT**.
  - Votre radio peut recevoir des appels clairs si le code de brouillage est le même que celui de l'émetteur.
  - Si votre radio reçoit un code de brouillage différent, vous ne pouvez pas entendre l'appel ou vous entendez une transmission brouillée.

## Chapitre 17

# Travailleur isolé

Cette fonction déclenche une urgence s'il n'y a aucun signe d'activité par l'utilisateur (appui sur une touche ou activation du sélecteur de canal) pendant une période prédéfinie.

### Procédure :

Appuyez sur la touche programmée **Travailleur solitaire**.

Lorsqu'il n'y a pas d'activité de l'utilisateur, la radio vous avertit une fois que la minuterie de rappel d'inactivité a expiré. Vous pouvez réinitialiser la minuterie en appuyant sur le bouton **PTT** ou en tournant le sélecteur de canaux.

Si vous ne réagissez toujours pas et que le délai d'inactivité prédéfini expire, la radio déclenche une alarme d'urgence telle que programmée par le détaillant.



### REMARQUE :

Cette fonction n'est offerte qu'en mode numérique.

## Chapitre 18

# Opérations d'urgence

Les alarmes d'urgence servent à signaler les situations critiques. Vous pouvez activer une alarme d'urgence en tout temps, même si une activité se déroule sur le canal actuel.

Vous ne pouvez attribuer qu'un seul type de mode d'urgence à la touche d'urgence pour chaque canal.



**REMARQUE :**


Cette fonction est prise en charge uniquement en mode numérique.


### 18.1

## Modes d'urgence

Votre radio prend en charge les modes d'urgence suivants :

**Tableau 6 : Modes d'urgence**

| Mode d'urgence                                       | Description   |
|--|---|
| Alarme d'urgence                                     | Une alerte d'urgence n'est pas un appel vocal. Cette alarme est une notification d'urgence envoyée aux radios programmées pour les recevoir.  |
| Alarme d'urgence avec appel                          | Votre radio transmet une alarme d'urgence. Lorsque l'alarme d'urgence est reconnue, le groupe de radios peut communiquer sur le canal d'urgence attribué. Pour parler, maintenez la touche <b>PTT</b> enfoncée.   |
| Alarme d'urgence suivie d'un appel vocal             | Votre radio transmet une alarme d'urgence. Lorsque l'alarme d'urgence est reconnue, le microphone de la radio est automatiquement activé, ce qui est appelé « microphone branché ». Le mode microphone branché vous permet de communiquer avec le groupe de radios sans appuyer sur la touche <b>PTT</b> .<br><br> <b>REMARQUE :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous appuyez sur la touche <b>PTT</b> et la maintenez enfoncée pendant la période de réception avec microphone branché programmée, votre radio effectue un appel et interrompt la minuterie de la période de réception avec microphone branché. Votre radio reste en mode d'urgence après que toutes les tentatives ont été épuisées.</li> <li>• Si la demande d'alarme d'urgence échoue, la radio entre directement en mode microphone branché.</li> </ul> |
| Alarme d'urgence silencieuse                         | Votre radio transmet une notification d'urgence sans indicateur sonore ou visuel.   |
| Alarme d'urgence silencieuse avec un appel           | Votre radio transmet une notification d'urgence sans indicateur sonore ou visuel. Votre radio désactive tous les indicateurs sonores et visuels de l'urgence jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche <b>PTT</b> et que vous la mainteniez enfoncée pour parler.  |
| Alarme d'urgence silencieuse suivie d'un appel vocal | Votre radio transmet une notification d'urgence sans indicateur sonore ou visuel. Lorsque l'alarme d'urgence est reconnue, la fonction Microphone branché est   |

| Mode d'urgence | Description  |
|----------------|--|
|                | activée. Vous pouvez communiquer avec le groupe de radios sans appuyer sur la touche <b>PTT</b> .  |
|                |  <b>REMARQUE :</b><br>Les indicateurs ne se manifestent que lorsque vous appuyez sur la touche <b>PTT</b> . |

Votre marchand peut activer ou désactiver la fonction d'urgence et la durée de pression de la touche d'urgence. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre détaillant.

## 18.2

# Envoi d'alarmes d'urgence

### Procédure :

Appuyez sur la touche programmée **Urgence activée**.

### Résultat :

#### Si l'alarme a été envoyée avec succès :

- La tonalité d'urgence retentit.

#### Si l'alarme ne fonctionne pas après toutes les tentatives :

- Une tonalité d'échec retentit.

## 18.3

# Envoi d'une alarme d'urgence avec un appel

### Procédure :

1. Appuyez sur la touche programmée **Urgence activée**.  
Si l'alarme est envoyée avec succès, la tonalité d'urgence retentit.
2. Pour appeler, maintenez le bouton **PTT** enfoncé.
3. Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.
4. Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

## 18.4

# Envoi d'une alarme d'urgence suivie d'un appel vocal

### Procédure :

1. Appuyez sur la touche programmée **Urgence activée**.  
Si l'alarme est envoyée avec succès, la tonalité d'urgence retentit et le microphone branché est activé.
2. Parlez dans le microphone sans appuyer sur la touche **PTT**.  
Votre radio cesse automatiquement d'émettre lorsque la durée du microphone branché est expirée.



## 18.5

# Alarmes d'urgence

Lorsque vous recevez une alarme d'urgence, votre radio présente les indications suivantes :

- Une tonalité se fait entendre.
- Le voyant orange clignote

## 18.6

# Quitter le mode d'urgence

Lorsque vous déclenchez l'alarme d'urgence, la radio quitte automatiquement le mode d'urgence dans les situations suivantes :

- Un accusé de réception est reçu du système (pour les alarmes d'urgence seulement).
- Toutes les nouvelles tentatives d'envoi de l'alarme ont été épuisées.
- Mise hors tension de votre radio. Lorsque vous allumez votre radio, l'urgence ne se réinitialise pas automatiquement.
- Vous changez votre canal actuel.

Lorsque vous recevez une alarme d'urgence, la radio quitte automatiquement le mode d'urgence dans les situations suivantes :

- Mise hors tension de votre radio.
- Vous changez votre canal actuel.

### Procédure :

Pour quitter le mode d'urgence, appuyez sur la touche programmée **Urgence désactivée**.

### Résultat :

Si vous quittez avec succès le mode d'urgence, votre radio affiche les indications suivantes :

- La tonalité s'arrête.
- Le voyant orange s'éteint.

## Chapitre 19

# Mise hors tension automatique

Cette fonction vous permet d'éviter que la radio reste en veille pendant une longue période et de prolonger la durée de vie de la batterie.

Une tonalité retentit en continu pendant dix secondes avant que la radio s'éteigne automatiquement lorsque le délai de mise hors tension automatique a expiré.



**REMARQUE :**

La radio est inactive lorsqu'il n'y a aucune activité de l'utilisateur, comme une pression sur un bouton ou la rotation du bouton de sélection de canaux.

Si vous réglez la minuterie sur **Aucun**, la radio désactive la fonction de mise hors tension automatique.

## Chapitre 20

# Liste des accessoires approuvés

**Tableau 7 : Antennes**

| Numéro de pièce        | Description                                   |
|------------------------|---|
| PMAE4117_              | Mag One, UHF, 400 à 470 MHz, antenne fouet    |
| PMAE4118_              | Mag One, UHF, 450 à 470 MHz, antenne tronquée |
| PMAE4119_ <sup>1</sup> | Mag One, UHF, 450 à 527 MHz, antenne fouet    |
| PMAD4164_              | Mag One, VHF, 136 à 155 MHz, antenne fouet    |
| PMAD4165_              | Mag One, VHF, 152 à 174 MHz, antenne fouet    |

**Tableau 8 : Batterie**

| Numéro de pièce | Description                         |
|-----------------|-------------------------------------|
| PMNN4847_       | Batterie lithium-ion 2200T, Mag One |

**Tableau 9 : Câble de programmation**

| Numéro de pièce | Description                   |
|-----------------|-------------------------------|
| PMKN4294_       | Câble, données, USB-A à USB-C |
| PMKN4311_       | Câble, données, USB-C à USB-C |

**Tableau 10 : Accessoire de transport**

| Numéro de pièce | Description                        |
|-----------------|------------------------------------|
| PMLN8600_       | Pince de ceinture de 2 po, Mag One |

**Tableau 11 : Chargeur**

| Numéro de pièce | Description  |
|-----------------|--|
| PMLN8599_       | Chargeur individuel de bureau Mag One, base uniquement, alimentation externe |

**Tableau 12 : Écouteurs et oreillettes**

| Numéro de pièce | Description  |
|-----------------|--|
| PMLN6534_       | Écouteur Mag One avec microphone intégré/interrupteur PTT/VOX              |
| PMLN6531_       | Récepteur Mag One à l'oreille avec microphone intégré/interrupteur PTT/VOX |
| PMLN6532_       | Écouteur pivotant Mag One avec microphone/PTT                              |

<sup>1</sup> Offert dans la région LACR seulement.

| <b>Numéro de pièce</b> | <b>Description</b>   |
|------------------------|--|
| PMLN6542_              | Casque Mag One ultraléger avec microphone monté sur tige et interrupteur PTT intégré |
| PMLN6536_              | Trousse de surveillance à 2 fils avec tube acoustique à déconnexion rapide           |

**Tableau 13 : Haut-parleur/microphone à distance**

| <b>Numéro de pièce</b> | <b>Description</b>                         |
|------------------------|--|
| PMMN4092_              | Haut-parleur/microphone à distance Mag One |

**Tableau 14 : Blocs d'alimentation et câbles de chargement**

| <b>Numéro de pièce</b> | <b>Description</b>   |
|------------------------|--|
| PS000150A31            | Adaptateur universel États-Unis/Japon, 5 V c.c./1,5 A, L6, USB-A, amovible |
| PS000150A32            | Adaptateur universel Europe, 5 V c.c./1,5 A, L6, USB-A, amovible           |
| PS000150A35            | Adaptateur universel Argentine, 5 V c.c./1,5 A, L6, USB-A, amovible        |
| PS000150A36            | Adaptateur universel Chine, 5 V c.c./1,5 A, L6, USB-A, amovible            |
| PS000150A38            | Adaptateur universel Brésil, 5 V c.c./1,5 A, L6, USB-A, amovible           |
| PMKN4274_              | Câble USB-A à USB-C (charge seulement)                                     |